



POUGHKEEPSIE CITY SCHOOL DISTRICT

18 South Perry Street, Poughkeepsie, New York 12601
| Telephone (845) 451-4900 ext. 4950 |

Eric J. Rosser, PhD, Superintendent of Schools

August 11, 2021

Dear Poughkeepsie City School District Parents and Caregivers,

I am pleased to offer you with an update on plans for students to return to school in-person instruction on Thursday, September 9, 2021. Please note that this update is based upon the latest guidance from the [Center for Disease Control \(CDC\)](#), [American Academy of Pediatrics \(AAP\)](#), and correspondence received from the State Education Department dated August 10, 2021.

Based on the guidance provided as of the date of this correspondence, the Poughkeepsie City School District is anticipating the following will be in place for the start of school:

- All students will be expected to return to school on September 9, 2021 for five days of in-person instruction following a full day schedule.
- Masks will be required for all individuals inside school buildings regardless of vaccination status. As a **universal precaution** this enables students and staff to safely engage in the educational process. This precaution is supported by the [CDC](#) and [AAP](#).
- All schools will adhere to the CDC distancing requirement of a minimum 3 feet among individuals when inside. When not feasible, layered prevention strategies will be implemented.
- As a layered prevention strategy, current health screening for all individuals in schools will continue.
- Cleaning protocols have been updated and aligned to individuals occupying building spaces five days a week. Additional equipment is being purchased to improve the efficiency by which building facility staff can clean.
- The availability of sanitizer, PPE, masks, etc., are unchanged from last year.
- Extracurricular activities and athletics for the 21-22 academic year are all anticipated to proceed as normal.
- Volunteers and community-based partners will continue to follow the established safety protocols.
- PCSD will continue to promote vaccination opportunities and share information about these opportunities.

Additional updates, as needed, will be provided before the start of school. Given the unpredictability of COVID-19 and expected guidance from the New York State Department of Education, our plans may change or be amended.

Please be assured that the Poughkeepsie City School District will continue to adhere to our guiding principle of ensuring safety and wellness of students and PCSD employees while delivering high-quality instruction to students.

Yours in Education,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Eric Rosser", is written over a horizontal line.

Dr. Eric Jay Rosser
Superintendent of Schools

CC: BOE
Staff



POUGHKEEPSIE CITY SCHOOL DISTRICT

18 South Perry Street, Poughkeepsie, New York 12601
| Telephone (845) 451-4900 ext. 4950 |

Eric J. Rosser, PhD, Superintendent of Schools

11 de Agosto de 2021

Estimados Padres y Cuidadores del Distrito Escolar de la Ciudad de Poughkeepsie,

Me complace ofrecerles una actualización de los planes para que los estudiantes regresen a la instrucción en persona en la escuela el jueves 9 de septiembre de 2021. Tenga en cuenta que esta actualización se basa en la última orientación del [Centro de Control de Enfermedades \(CDC\)](#), la [Academia Americana de Pediatría \(AAP\)](#), y la correspondencia recibida del Departamento de Educación del Estado con fecha 10 de agosto de 2021.

Basado en la orientación proporcionada a partir de la fecha de esta correspondencia, el Distrito Escolar de la Ciudad de Poughkeepsie anticipa que lo siguiente estará en su lugar para el comienzo de la escuela:

- Se espera que todos los estudiantes regresen a la escuela el 9 de septiembre de 2021 para cinco días de instrucción en persona siguiendo un horario de día completo.
- Se requerirá el uso de mascarillas para todos los individuos dentro de los edificios escolares, independientemente del estado de vacunación. Como **precaución universal**, esto permite a los estudiantes y al personal participar con seguridad en el proceso educativo. Esto es apoyado por el [CDC](#) y [AAP](#).
- Todas las escuelas cumplirán con el requisito de distanciamiento de los CDC de un mínimo de 3 pies entre individuos cuando estén dentro. Cuando no sea posible, se aplicarán estrategias de prevención por capas.
- Como estrategia de prevención por capas, se continuará con los exámenes de salud actuales para todos los individuos en las escuelas.
- Se han actualizado los protocolos de limpieza y se han adaptado a los individuos que ocupan los espacios del edificio cinco días a la semana. Se está comprando equipo adicional para mejorar la eficiencia con la que el personal de las instalaciones del edificio puede limpiar.
- La disponibilidad de desinfectantes, EPP, mascarillas, etc., no ha cambiado con respecto al año pasado.
- Se prevé que las actividades extracurriculares y deportivas del curso 21-22 se desarrollen con normalidad.
- Los voluntarios y socios de la comunidad continuarán siguiendo los protocolos de seguridad establecidos.
- El PCSD continuará promoviendo las oportunidades de vacunación y compartiendo información sobre estas oportunidades.

Se proporcionarán actualizaciones adicionales, según sea necesario, antes del comienzo de la escuela. Dada la imprevisibilidad de COVID-19 y la orientación esperada del Departamento de Educación del Estado de Nueva York, nuestros planes pueden cambiar o ser modificados.

Por favor, tenga la seguridad de que el Distrito Escolar de la Ciudad de Poughkeepsie continuará adhiriéndose a su principio rector de garantizar la seguridad y el bienestar de los estudiantes y los empleados del PCSD, al tiempo que ofrece una instrucción de alta calidad a los estudiantes.

Suyo en Educación,

Dr. Eric Jay Rosser
Superintendente de Escuelas

CC: BOE
Staff